



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 August 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее шестьдесят пятой сессии 14–23 ноября 2012 года

№ 53/2012 (Саудовская Аравия)

Сообщение, направленное правительству 9 июля 2012 года

Относительно Назира Хамзы Магида Аль-Магеда

**Правительство не ответило на данное сообщение в пределах
установленного 60-дневного срока.**

**Государство не является участником Международного пакта
о гражданских и политических правах.**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 бывшей Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека в своем решении 2006/102 взял на себя ответственность за осуществление этого мандата и в своей резолюции 15/18 от 30 сентября 2010 года продлил его действие на трехлетний срок. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/16/47, приложение, и Corr.1) Рабочая группа препроводила упомянутое выше сообщение правительству.

2. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какую-либо правовую основу, оправдывающую лишение свободы (например, когда какое-либо лицо содержится под стражей после отбытия им срока своего заключения или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является столь серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);

d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию без предоставления возможности административного или судебного пересмотра или средства правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в виде дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, целью или результатом которой может стать отрицание равенства с точки зрения прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

3. Ниже следует краткое изложение обстоятельств дела, доведенных до сведения Рабочей группы по произвольным задержаниям.

4. Г-н Назир Хамза Магид Аль-Магед (далее – г-н Аль-Магед), гражданин Саудовской Аравии, родившийся 30 апреля 1977 года, номер удостоверения личности 1012124283, обычно проживает в городе Аль-Катиф, район Эль-Бахр, дом № 3333, по профессии лаборант и преподаватель.

5. 17 апреля 2011 года примерно в 10 часов утра г-н Аль-Магед был арестован у себя на работе – в школе Габаль Эль-Нур населенного пункта Аль-Хобар Восточной провинции Саудовской Аравии – переодетыми в штатское сотрудниками главного следственного управления полиции. Ордер на арест ему предъявлен не был. Затем сотрудники обыскали дом г-на Аль-Магеда, где изъяли его паспорт, книги, видеозаписи, фотопортреты религиозных деятелей, компьютер и жесткий диск.

6. Первые несколько часов после задержания г-н Аль-Магед провел в местном отделении главного следственного управления полиции в Аль-Хобаре, Саудовская Аравия. Затем, 18 апреля 2011 года, его перевели в главное следственное управление полиции в Даммаме, Саудовская Аравия. До 10 сентября 2011 года г-на Аль-Магеда содержали в одиночном заключении. 18 апреля 2012 года, когда с момента его заключения под стражу без каких-либо законных оснований исполнился год, он объявил голодовку, продолжавшуюся 20 дней.

7. Г-ну Аль-Магеду до сих пор не предъявлено никаких обвинений и не объяснены причины его задержания. По утверждению источника, задержание г-на Аль-Магеда носит произвольный характер, лишено каких-либо правовых оснований и не санкционировано ни постановлением государственной прокуратуры, ни каким-либо судебным решением о его аресте и задержании. Г-ну Аль-Магеду не были предоставлены ни доступ к адвокату, ни юридическая помощь, ни возможность предстать перед судьей. По мнению источника, такое обращение противоречит статье 9 Всеобщей декларации прав человека (ВДПЧ) и статье 114 Уголовно-процессуального кодекса Саудовской Аравии.

8. Как сообщается, полицейские допрашивали г-на Аль-Магеда только о его участии в демонстрациях протеста, и в частности о том, какие именно лозунги скандировали протестующие. Г-н Аль-Магед принимал участие в протестных выступлениях в Аль-Катифе в марте 2011 года и многократно сообщал в новостное агентство Рейтер о численности протестующих и о том, какие лозунги звучали на демонстрациях. Г-ну Аль-Магеду также задавались вопросы об исповедуемой им шиитской вере и о том, контактировал ли он с какими либо представителями прессы, посылал ли в СМИ и размещал ли в Интернете какие-либо видеоматериалы.

9. Источник утверждает, что единственной целью ареста г-на Аль-Магеда было наказать его за мирное осуществление прав на свободу выражения мнений и свободу собраний. Он заявляет, что г-н Аль-Магед был арестован из-за его участия в мартовских протестах 2011 года и его сообщений в СМИ о связанных с этим событиях, а из-за также опубликованных им статей в поддержку права на свободу мирных собраний. В свете вышеизложенного источник считает, что задержание г-на Аль-Магеда явилось нарушением статей 19 и 20 ВДПЧ.

10. Жена г-на Аль-Магеда обращалась с письмами к эмиру восточной провинции Саудовской Аравии Мохаммеду Бин Фахду и лично встречалась с ним и с шейхом Вагихом Аль-Авхами. И тот, и другой обещали, что г-на Аль-Магеда освободят. Кроме того, жена г-на Аль-Магеда встречалась с должностными лицами Министерства внутренних дел, которые сообщили ей, что ее муж был арестован за подстрекательство к протестам, участие в протестных выступлениях и контакты с представителями иностранных СМИ. Ни к каким другим средствам правовой или административной защиты в связи с задержанием г-на Аль-Магеда его родственники прибегнуть не могут, поскольку г-н Аль-Магед содержится под стражей без предъявления обвинений и не имеет возможности предстать перед судьей.

Ответ правительства

11. Изложенные выше утверждения были препровождены Рабочей группой правительству Саудовской Аравии 9 июля 2012 года с просьбой представить в ответе на них подробные сведения о текущем положении г-на Назира Хамзы Магида Аль-Магеда и юридических основаниях для его дальнейшего содержания под стражей.

12. К сожалению, правительство оставило это сообщение без ответа.

Обсуждение

13. В отсутствие ответа правительства Рабочая группа, руководствуясь своими пересмотренными методами работы, может выразить мнение на основе той информации, которая была ей представлена.

14. Исходя из сведений, поступивших от источника (и не получивших никакого опровержения ввиду отсутствия ответа со стороны правительства), Рабочая группа констатирует целый ряд нарушений национальных и международных обязательств в области прав человека. Что касается международных правозащитных документов, то в статье 9 ВДПЧ говорится: "Никто не может быть подвергнут произвольному аресту, содержанию или изгнанию". Статья 10 ВДПЧ гласит: "Каждый человек, для определения его прав и обязанностей и для установления обоснованности предъявленного ему уголовного обвинения имеет право, на основе полного равенства, на то, чтобы его дело было рассмотрено гласно и с соблюдением всех требований справедливости независимым и беспристрастным судом". Как Комитет по правам человека, так и до него Ко-

миссия по правам человека разъясняли, что основополагающим элементом этого права является предоставление задержанному возможности оспорить законность своего задержания. Рабочая группа ссылается на принятую бывшей Комиссией по правам человека 28 февраля 1992 года резолюцию 1992/35 с призывом ко всем государствам, которые еще не сделали этого, предусмотреть такую процедуру, как *habeas corpus*, посредством которой любое лишенное свободы лицо может начать судебное разбирательство, с тем чтобы суд мог безотлагательно решить вопрос о законности задержания этого лица и вынести постановление о его освобождении, если задержание будет признано незаконным. В данном случае эти нормативные положения о правах человека соблюдены не были.

15. Согласно информации, поступившей в Рабочую группу (и не опровергнутой правительством, которое не дало на нее ответа), г-н Аль-Магед был задержан без ордера на арест. Обыск и изъятие личных вещей в его доме были произведены без ордера на обыск. Тем самым были нарушены как положения международного права в области прав человека, так и внутреннее законодательство Саудовской Аравии, о котором говорится ниже. С 18 апреля по 10 сентября 2011 года г-на Аль-Магеда содержали в одиночном заключении. Продолжительность этого срока такова, что задержание приобретает характер жестокого обращения и издевательства, граничащего с пыткой. Как отмечал Комитет по правам человека, длительное содержание в одиночной камере может быть равнозначно нарушению статьи 7 Международного пакта о гражданских и политических правах, содержащей запрет на применение пыток и жестокое обращение.

16. Если говорить о внутреннем законодательстве Саудовской Аравии, то целый ряд его положений также был нарушен. Статья 114 Уголовно-процессуального кодекса Саудовской Аравии предусматривает, что досудебное содержание под стражей может продолжаться не более пяти суток и что этот срок может продлеваться до тех пор, пока его общая продолжительность не достигнет шести месяцев. Однако содержание г-на Аль-Магеда под стражей до суда уже продолжается намного дольше этого срока.

17. Согласно статье 36 Основного закона Саудовской Аравии о государственном управлении "[г]осударство обеспечивает безопасность всех своих граждан и лиц, проживающих на его территориях. Никто не может быть подвергнут задержанию, аресту или тюремному заключению без законных оснований". Статья 35 Уголовно-процессуального кодекса Саудовской Аравии (королевский указ № М/39) также предусматривает, что "никто не может быть арестован или задержан без постановления компетентного органа". В той же статье говорится, что "[л]юбому такому лицу ... также должно быть сообщено о причинах его задержания". Статья 2 Уголовного-процессуального кодекса гласит: "[С]рок содержания под стражей устанавливается компетентным органом". Тем не менее г-н Аль-Магед не был представлен компетентному органу и не был предан суду.

18. Как указывает источник, единственной причиной ареста и заключения под стражу г-на Аль-Магеда стали его участие в демонстрациях протеста в марте 2011 года и та информация, которую он сообщал об этом в новостное агентство "Рейтер". На это указывает характер вопросов, которые задавали г-ну Аль-Магеду допрашивавшие его сотрудники. Рабочая группа отмечает, что участие в мирных демонстрациях и информирование об их проведении представляют собой осуществление свободы мнений и их выражения, гарантированной всеми международными нормами и стандартами в области прав человека и, в частности, статьями 19 и 20 ВДПЧ.

19. Рабочая группа с обеспокоенностью обращает внимание на то, что практика произвольных арестов и задержаний приобретает в Саудовской Аравии систематический характер, равно как и отсутствие реакции со стороны правительства, которое не использует возможность давать ответы на утверждения источников, представляющих Группе информацию о задержаниях, которые они считают произвольными. Примерами могут служить принятые Рабочей группой мнение № 36/2008, мнение № 37/2008, мнение № 22/2008, мнение № 21/2009, мнение № 2/2011, мнение № 8/2012 и мнение № 22/2012. Поэтому следует отметить, что Рабочая группа усматривает в данном случае повод для глубокой озабоченности несоблюдением основных прав человека.

20. Рабочая группа ссылается на свои предыдущие мнения, в которых она исходила из сложившейся практики органов по правам человека, рассматривающих запрет произвольных задержаний как норму обычного международного права, признаваемую авторитетными инстанциями в качестве императивной международно-правовой нормы, или *jus cogens*¹. Таким образом, статья 9 ВДПЧ, запрещающая произвольный арест и содержание под стражей, на сегодняшний день является вполне устоявшейся нормой в области прав человека. (См., например, принятое Комитетом по правам человека замечание общего порядка № 29 о режимах чрезвычайного положения, где говорится о соответствующей практике, сложившейся в органах Организации Объединенных Наций (CCPR/C/21/REV.1/Add.11 от 31 августа 2001 года, пункт 11). См. также решение Международного суда по делу *Ахмаду Садио Диалло (Отчеты МС за 2010 год)* и комментарии судьи Кансадо Триндаде о понятии произвольности в обычном международном праве, с которыми Рабочая группа выразила свое согласие.)

Постановление

21. В свете вышеизложенного Рабочая группа по произвольным задержаниям выражает следующее мнение.

Задержание г-на Назира Хамзы Магида Аль-Магеда является произвольным и подпадает под категории I, II и III по классификации, которую использует Рабочая группа, поскольку оно лишено юридических оснований и представляет собой нарушение статей 9, 10 и 19 Всеобщей декларации прав человека.

22. Рабочая группа просит правительство Саудовской Аравии незамедлительно освободить г-на Аль-Магеда и привести его положение в соответствии с требованиями международных документов о правах человека. В этих целях, и если в деле есть для этого основания, Рабочая группа, в частности, просит правительство обеспечить справедливое и беспристрастное рассмотрение дела судом с соблюдением всех гарантий такого рассмотрения, предусмотренных внутренним законодательством Саудовской Аравии и международным правом в области прав человека.

23. Рабочая группа также просит обеспечить предоставление г-ну Аль-Магеду надлежащей компенсации с учетом настоящего мнения и негативных последствий необоснованного ареста и содержания под стражей для него самого и его семьи.

¹ Мнение № 51/2012.

24. Рабочая группа рекомендует правительству Саудовской Аравии рассмотреть вопрос о ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах.

25. Рабочая группа напоминает правительству Саудовской Аравии о том, что Совет по правам человека обратился к государствам с призывом учитывать мнения Рабочей группы и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц. К государствам также была обращена просьба оказывать Рабочей группе содействие в получении запрашиваемой ею информации и учитывать рекомендации Рабочей группы².

[Принято 19 ноября 2012 года]

² Совет по правам человека, резолюция 15/18 о произвольных задержаниях (A/HRC/RES/15/18), пункты 3, 4 а) и 9.